

The Reflection from Rev. Joe Mancini, Holy Cross Church, Harrison, NJ, April 2, 2023

Dear Friends,

With cries of “Hosanna!” and the waving of palm branches, we enter into Holy Week – the most important time of the year for Catholics.

During this week, our Church invites us to enter deeply into Christ’s Passion – His suffering and His death which, ultimately lead to His resurrection.

This week we will journey to the Upper Room to witness the events of the Last Supper: the institution of the Eucharist, the commissioning of the Apostles as the first priests, the Washing of the Feet which is our model for loving service to one another.

We will journey to Gethsemane, to the Garden to witness Our Lord’s agony, betrayal and arrest. We will journey to the chambers of Pontius Pilate where Jesus will be condemned; we will journey to Calvary where we will see Him crucified for us; we will accompany His body to the tomb and wait there with expectant hope as we listen for the summons to our Easter celebration.

I encourage you to spend time with Our Lord this week, most especially in the liturgies of the Sacred Triduum – Holy Thursday, Good Friday and Holy Saturday. Our

celebration of Easter is incomplete without our celebration of the Sacred Triduum.

Jesus did this for us. What are we willing to do for Him?

Father Joe

圣枝主日 (4/2/2023)

- By Rev. Joe Mancini (代理本堂 Joe Mancini 神父信息)

随着高呼“贺三纳”并手挥舞着棕榈枝，我们进入圣周 – 对我们教友来说，这是一年中最重要的日子。

在这圣周里，我们教会邀请我们进入基督的苦难 – 祂的痛苦，圣死，到最终的复活。

这一周，我们将进入逾越节晚餐大厅去见证（耶稣和宗徒们）最后的晚餐：建立感恩祭，即圣体圣事，委任宗徒们为第一代司铎，（为宗徒们）洗脚，即我们彼此服务的象征。

我们将走进革责玛尼庄园，在那里见证我们上主的极度痛苦，遭背叛和逮捕。我们也将进入般雀比拉多的殿堂，在那里耶稣受到斥责；我们会来到哥耳哥达，即骷髅地，在那里看到祂（耶稣）为我们被钉在十字架上；我们陪伴着祂的圣体去墓地，在那里我们满怀期望等待，聆听复活节庆祝的召唤。

在这圣周里我鼓励大家多花些时间跟我们的主在一起，特别要参加复活节前为期三天的礼仪，即圣周四，圣周五和

圣周六的礼仪。没有这三天的纪念庆祝，我们的复活节庆祝是不圆满的。

主耶稣为我们受难上十字架，我们愿意为祂做什么？

2023年4月2日基督苦难主日（圣枝主日）弥撒福音反思（玛 26:14-27:66）

耶稣骑驴，表示和平，因他是和平君王。

在以色列，君王在作战时骑马，可是在和平盛世，骑驴，表示天下太平。在列上 1:38-41 中，撒罗满在他登基那天，就骑上父亲达味的驴驹。耶稣作为和平君王骑驴进入耶路撒冷，强调他没有一丝作战意思，不是来推翻任何政权，

其实“耶路撒冷”（Hierosolyma）这名字意即和平之城。福音特别提到耶稣进城所挑选的驴是从没被人骑过，提醒教会在撒上 6:7-8 中关于携带约柜的规定：“现今，赶快制造一辆新车。。。然后把上主的约柜装在车上。”耶稣就是新的结约之柜，让爱的盟约实际临在人间。进城群众高唱圣咏 118 篇，并大声喊出“奉上主之名而来的应该受赞颂”（咏 118:26），不过，后来高喊钉死耶稣的人，部分来自这批夹道欢迎耶稣的群众，人心无常，耶稣视之平常，勇往直前到十字架上。

圣周，让信徒学习将生命交给耶稣，如同当天耶稣交给我们他的生命一样。与此同时，欢迎他作我们的救主，并且进入我们生活每一层面。圣枝提醒：基督是我们心中与家庭的君王。

如果宣告基督为君王，为跟随他并且进入天国，放下奢华生活以及罪恶，值得，因为他为了罪人，舍掉他的尘世生命。

耶稣是君王，要把他放在生活中首要位置，只有这样才能在动荡世界中找到真正平安。面对降生世界的耶稣，要准备心神迎接他，迎接耶稣，不是为了举办奢华晚宴，而是跟他一样，准备遭遇世界敌对所带来的十字架，因为，没有基督的基督徒是矛盾的。

赵必成神父

20230402